

中华国粹经典文库

立国先立人 立人先立德

豪放词

● 韩凌 注译 ●



崇文书局

◎ 中华国粹经典文库 ◎

豪 放 词

◆
韩
凌
注
译



崇文书局

(鄂)新登字 07 号

图书在版编目(CIP)数据

豪放词/韩凌注释. —武汉:崇文书局,2007.4

(中华国粹经典文库/鲍思陶、仝晰纲主编)

ISBN 978-7-5403-1147-6



I. 豪… II. 韩… III. 豪放派-词(文学)-文学欣赏-中国-古代 IV. I207.23

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 047041 号

责任编辑:池 舒 金泽龙 责任印制:秦新华

装帧设计:陈必琴 排版制作:雷晓玲

出版发行:崇文书局(电话:027-87677282 传真:027-87677299)

(武汉市雄楚大街 268 号·湖北出版文化城主楼 B 座 20 层)

印 刷:恒美印务(番禺南沙)有限公司

开 本:889×1194 1/32

印 张:6.25 印张

字 数:77 千字

版 次:2007 年 5 月第 1 版

印 次:2007 年 5 月第 1 次印刷

印 数:1-10000 册

书 号:ISBN 978-7-5403-1147-6

定 价:17.00 元

◎ 中华国粹经典文库编委会

主编：鲍思陶 仝晰纲

编委：

（排名不分先后）

鲍思陶 仝晰纲 耿天勤

曾凡朝 吕周聚 王承略

赵发国



经典常新

◎ 中华国粹经典文库

经典是敏锐的目光、善良的心趣、睿智的大脑进行的缜密思维的结晶。民族经典是一个民族精神的函封，无论何时，打开这个函封，我们就能读出那些闪烁邦家之光的密码。因此，要了解一个民族，最佳途径就是阅读这个民族的经典。

中华民族的传统文明是世界上最具有特色的文明形态之一。在漫长的历史长河中，这个民族创造了内涵丰富的经典，又被这些经典一代一代哺育浸润。无论你将其当做“灵光”瞻仰，还是视为“阴影”涤荡，在你的心灵深处，始终摆脱不了她潜移默化的影响，无不受之启迪、规范、教化和塑造。然而，人类世界日新月异，每个社会都必将顺应时代化俗为雅，所以，经典的原则是亘古不变的，经典的阐释是与时常新的。

史学的经典是常新的，她让我们用前人的经验来透视当今的纷纭，以选择自己的人生坐标；文学的经典是常新的，她让我们用前人的审美来捕捉当今的生机，以享受自己的人生乐趣；哲学的经典是常新的，她让我们用前人的智慧来诠释当



中
华
经
典
文
库
粹

今的信仰,以培养自己的人生操守。所以,阅读这些常新的经典吧,她使我们丢弃的是那些幼稚和浮华,而给我们带来的却是理性和高雅,以及丰富的内涵和无穷的乐趣。

这就是我们编纂这套丛书的初衷。

鲍思陶

赵发国

2007年4月



前言

我国古人对于世间万物之殊，每以阴阳共相观之。豪放与婉约的风格之分，便也缘于此。

“豪放”一词进入文学批评领域，本以论诗，传为唐末司空图所作的《二十四诗品》，专列有“豪放”一品。而以“豪放”评词，恰恰是被视为豪放派领袖的北宋苏轼之创举。其《与陈季常书》云：“又惠新词，句句警拔，诗人之雄，非小词也。但豪放太过，恐造物者不容人如此快活。”到明人张綖于《诗馀图谱·凡例》按语中谈到：“词体大略有二：一体婉约，一体豪放。婉约者欲其词调蕴藉，豪放者欲其气象恢宏。然亦存乎其人，如秦少游之作，多是婉约；苏子瞻之作，多是豪放。”可以说这是对“豪放”与“婉约”作了词学风格上的明确区分。但这样的二分法并不能涵盖所有的词作，更不能绝对化，而只是在于揭示其美学与风格学上的意义。同样，即使是婉约派词人，如李清照，也有豪放之词；而豪放派词人，如苏轼，也有婉约之作。本书中不“因人废词”，对前一种状况也有收录，此处不多作举例。

豪放词在题材、内容上，较之晚唐五代以婉约为代表的词，



约有如下变化：一、抒发志向、襟怀，表现人生感触和兴亡之慨。二、从爱情、闲情向性情推扩，向友情转移，兼而向更广阔的生活及大自然抒情提升。三、表现了对祖国半壁河山沦陷的痛苦和对中原人民的同情，以及对妥协政策的愤懑，含有强烈的爱国主义情绪。但这只是括而言之，每首豪放词都有其题材、内容、表现手法上的特点，不一而足，这里无法一一说明。

历来词话家对于豪放词的批评，一来，是因为词自诞生之初，向以柔丽为宗，以婉约为正，而以豪放为变，崇正抑变为主流，婉约的潜势力强大；二来，在于认为豪放词多不协音律，这种指责始于苏轼以其所作转变词坛风气之后，略显片面，因为无论苏轼还是辛弃疾，都精谙音律，“但豪放不喜剪裁以就音律”罢了，不能以此作为评判诗词的唯一标准。

全书共收唐五代以迄近代的词人五十余人，词作近百首。以作者生平年代先后为序，分作者介绍、原词、注释、赏析四部分。作者介绍只出现于其第一首词中，包括作者的生卒年、字号、籍贯、仕历、创作、词集著述等内容。原词以通行本作底本，若有重要异文者，一般在注释中注出。注释以注明人物、典故为主，重要典故并引录原文、征引事例，兼训诂文字。赏析部分酌采历代评家词话，综合词的文学结构特点，适当融会作者生活及历史背景。为了便于读者更好地了解词意，本书于注释部分较为详密，而赏析作为一己之得，见仁见智，相信各位读者会有自己更个性、更高超的见解，因而也就稍略。

由于编者水平有限，若有不当之处，还请读者诸君批评指正。



中
华
文
库

目

录

李 白	菩萨蛮(平林漠漠烟如织)	1
韦应物	调笑令(胡马)	3
张志和	渔父词(西塞山前白鹭飞)	5
刘禹锡	浪淘沙(九曲黄河万里沙)	7
牛 峤	定西番(紫塞月明千里)	9
毛文锡	甘州遍(秋风紧)	11
敦煌曲子词	生查子(三尺龙泉剑)	13
李 煜	破阵子(四十年来家国)	15
柳 永	望海潮(东南形胜)	17
范仲淹	渔家傲(塞下秋来风景异)	19
张 昇	离亭燕(一带江山如画)	21



欧阳修	朝中措(平山阑槛倚晴空)	23
王安石	桂枝香(登临送目)	25
	浪淘沙令(伊吕两衰翁)	27
苏 轼	江城子(老夫聊发少年狂)	29
	水调歌头(明月几时有)	31
	浣溪沙(山下兰芽短浸溪)	33
	念奴娇(大江东去)	34
	定风波(莫听穿林打叶声)	36
	念奴娇(凭高远眺)	37
	临江仙(夜饮东坡醒复醉)	38
	水调歌头(落日绣帘卷)	40
黄庭坚	水调歌头(瑶草一何碧)	42
	念奴娇(断虹霁雨)	43
秦 观	念奴娇(长江滚滚东流去)	46
贺 铸	六州歌头(少年侠气)	48
叶梦得	水调歌头(霜降碧天静)	51



李 纲	苏武令(塞上风高)	53
李清照	渔家傲(天接云涛连晓雾)	55
张元幹	贺新郎(曳杖危楼去)	57
	贺新郎(梦绕神州路)	59
	石州慢(雨急云飞)	62
胡 铨	好事近(富贵本无心)	64
	转调定风波(从古将军自有真)	66
朱敦儒	鹧鸪天(我是清都山水郎)	68
	好事近(摇首出红尘)	69
岳 飞	满江红(怒发冲冠)	71
	满江红(遥望中原)	73
张孝祥	水调歌头(雪洗虏尘静)	75
	六州歌头(长淮望断)	77
	念奴娇(洞庭青草)	80
陆 游	秋波媚(秋到边城角声哀)	82
	汉宫春(羽箭雕弓)	83



	谢池春(壮岁从戎)	85
	诉衷情(当年万里觅封侯)	86
辛弃疾	菩萨蛮(郁孤台下清江水)	88
	贺新郎(绿树听鹈鴂)	90
	水龙吟(楚天千里清秋)	92
	木兰花慢(老来情味减)	94
	破阵子(醉里挑灯看剑)	96
	沁园春(杯汝来前)	97
	永遇乐(千古江山)	99
	南乡子(何处望神州)	102
	西江月(醉里且贪欢笑)	103
	水调歌头(落日塞尘起)	104
	水调歌头(落日古城角)	106
	水调歌头(我饮不须劝)	107
	贺新郎(甚矣吾衰矣)	110
陈 亮	水调歌头(不见南师久)	112
	念奴娇(危楼还望)	114
刘 过	沁园春(斗酒彘肩)	117
	西江月(堂上谋臣尊俎)	119



刘克庄	玉楼春(年年跃马长安市)	121
	贺新郎(湛湛长空黑)	122
	忆秦娥(梅谢了)	124
	满江红(金甲瑯戈)	125
文天祥	沁园春(为子死孝)	127
	念奴娇(水天空阔)	129
刘辰翁	西江月(天上低昂似旧)	132
	柳梢青(铁马蒙毡)	133
蒋 捷	贺新郎(深阁帘垂绣)	135
	贺新郎(甚矣君狂矣)	136
文徵明	满江红(拂拭残碑)	139
杨 慎	临江仙(滚滚长江东逝水)	142
吴伟业	满江红(顾盼雄姿)	144
陈维崧	南乡子(秋色冷并刀)	146
	夜游宫(秋气横排万马)	148
	侧犯(罢官不乐)	150



中
华
文
库

朱彝尊	解佩令(十年磨剑)	152
	百字令(菰芦深处)	154
郑 夔	贺新郎(墨渖余香剩)	156
黄景仁	金缕曲(姑妄言之矣)	158
龚自珍	台城路(山陬法物千年在)	161
谭嗣同	望海潮(曾经沧海)	164
梁启超	水调歌头(拍碎双玉斗)	166
	贺新郎(昨夜东风里)	168
秋 瑾	鹧鸪天(祖国沉沦感不禁)	170
	满江红(肮脏尘寰)	171
李叔同	满江红(皎皎昆仑)	173
吕碧城	满江红(晦暗神州)	175
	破阵乐(混沌乍启)	177



李 白

李白(701—762年),字太白,号青莲居士。祖籍陕西成纪(今甘肃秦安),流寓碎叶(今吉尔吉斯斯坦境内)。出生地有蜀中、西域诸说,尚无定论。少居绵州昌隆(今四川江油)青莲乡。二十三岁时辞亲远游。唐天宝元年,诏征入京,供奉翰林。后因权贵谗毁,愤然离职去京。安史乱起,受永王李璘召入幕府,后坐罪流放夜郎,中道遇赦还。卒于当涂。其诗各体均工,尤擅乐府、绝句,风格豪放,想象丰富,代表了盛唐诗歌的最高成就。相传李白共作词18首,以《菩萨蛮》(平林漠漠烟如织)、《忆秦娥》(箫声咽)最为著名,黄昇推为“百代词曲之祖”(《唐宋诸贤绝妙词选》卷一)。但后人颇疑非其所作。

菩萨蛮^①

平林漠漠烟如织^②,寒山一带伤心碧^③。
暝色入高楼^④,有人楼上愁。
玉阶空伫立^⑤,宿鸟归飞急^⑥。何处是



归程，长亭更短亭^⑦。

【注释】

- ①本为唐教坊曲，用作词调。有说其本为古缅甸乐，唐玄宗开元、天宝年间（713—756年）传入中国。
- ②平林：林木之在平地者，见《诗经·小雅》毛传。漠漠：广远密布的样子。
- ③伤心：形容“非常”、“很”，如唐杜甫诗《滕王亭子》：“清江锦石伤心丽。”
- ④暝色：暮色。
- ⑤玉阶：白石台阶。
- ⑥宿鸟：寻觅栖巢的鸟。
- ⑦长亭、短亭：北周庾信《哀江南赋》云：“十里五里，长亭短亭。”旧时于城外五里置短亭，十里置长亭，为行人休憩之所。

【赏析】

暮色苍茫，登高远眺。远处青黛的山川，密布的树林，伴着渐暗的天色，扑面向楼上人压来，不禁使其愁从中来。感怀身世，望着掠空而过的归巢飞鸟，思乡之情更浓。而这还乡的途程，也不知道隔着多少的山山水水、长亭短亭。

此词以“有人楼上愁”一句为中心，由远及近，又由近及远，前主景，后主情，章法严密，文思流畅。近人俞陛云评此词云：“以词论格，苍茫高浑，一气回旋。”（《唐五代两宋词选释》）



韦应物

韦应物(约735—约792年),京兆万年(今陕西西安)人。唐天宝中为玄宗侍卫,后游太学,折节读书。历任洛阳丞、比部员外郎、左司郎中,出为滁州、江州、苏州刺史等。世称韦左司、韦江州、韦苏州。为中唐前期著名山水田园诗人。与王维、孟浩然、柳宗元合称“王孟韦柳”。现存词四首。

调笑令^①

胡马^②,胡马,远放燕支山下^③。跑沙跑雪独嘶^④,东望西望路迷。迷路,迷路,边草无穷日暮。

【注释】

- ①此调又名《古调笑》、《转应曲》、《三台令》等。
- ②胡马：西北少数民族地区所产良马。《古诗十九首·行行重行行》：“胡马依北风。”
- ③燕支山：又名焉支山、胭脂山，在今甘肃山丹东南，古代边防要塞。汉时在匈奴境内，匈奴失此山，作歌云：“失我焉支山，使我妇女无颜色。”（见《太平御览》卷七一九）